

la Sagrada Escritura. El estudio de cada texto respeta siempre las tres partes mencionadas en el párrafo anterior; también se acude siempre a la explicación del texto en su contexto histórico y literario, y al análisis de la estructura. No siempre se recurre a los métodos y casi nunca se aplican todos a una perícopa. El CD incluye todo el libro y añade además el análisis de 30 nuevos textos. Ofrece también material didáctico: fotos, mapas, etc. El conjunto de los 50 textos ofrece al lector los pasajes más importantes de la historia de la salvación (aunque con cierta desproporción: más de tres cuartas partes pertenecen al Nuevo Testamento) y le señala, probablemente, lo más importante que debe conocer para comprender mejor esos textos bíblicos.

El autor es profesor de Sagrada Escritura y ha sido muchos años director de la revista *Studia Patavina*. Junto a la actividad investigadora y docente ha desarrollado también una línea de pedagogía de la exégesis para catequistas y animadores bíblicos. Este volumen es uno de sus frutos. En el plano de la lectio divina, el estudio se queda en la lectura, sin pasar a la meditación o la oración. En un plano humanista, ofrece bastante información y deja para el lector que la transforme en conocimiento y sabiduría. En resumen, una obra que no dice todo pero a la que se puede acudir con fruto.

Vicente Balaguer

Thomas RÖMER (ed.), *The Books of Leviticus and Numbers* [BETL, 215], Peeters, Leuven 2008, xxvii + 742 pp., ISBN 978-90-429-2094-1.

Del 1 al 3 de agosto de 2006, tuvo lugar en Lovaina un Coloquio Bíblico, el 55 de esta prestigiosa iniciativa, dedi-

cado a los libros del Levítico y Números, con el que se culmina la serie de encuentros centrados en los libros del Pentateuco, que comenzó hace casi un cuarto de siglo con el dedicado al Deuteronomio. Ahora se publican las actas.

En el primero de los estudios que se recogen, Thomas Römer, presidente del Coloquio, ofrece una excelente panorámica acerca del debate actual sobre la composición del Pentateuco, a la luz de la cual se justifica plenamente la decisión de unir en un solo coloquio, y ahora en las actas, los libros del Levítico y Números. No se trataba de completar los coloquios celebrados en Lovaina sobre el Pentateuco, uniendo dos libros en apariencia menos relevantes. La opción obedece a un motivo mucho más profundo, y es que en el momento presente es precisamente en la investigación sobre la composición de estos dos libros donde se encuentran las claves decisivas para acercarse al proceso final de composición del conjunto.

A continuación, Erich Zenger y Christian Frevel se preguntan sobre el lugar que corresponde a Levítico y Números en el Pentateuco, desde una perspectiva sincrónica. En su análisis, Zenger reclama para el Levítico, y especialmente para los capítulos 16 y 17, el lugar central de la Torah. Por su parte, Frevel observa que el libro de los Números está íntimamente ligado, por una parte, al Éxodo y Levítico, pero que en sus últimos capítulos es cada vez más perceptible una transición hacia el Deuteronomio y una apertura hacia los relatos de la conquista contenidos en el libro de Josué. Esta observación plantea la cuestión de la existencia de un Hexateuco, o al menos de unos lazos estrechos entre Números y Josué. El análisis sincrónico de la estructura y del contenido de Levítico y Números realizado por Zenger y Fre-

vel, avala la existencia de una antigua trama narrativa que corresponde a un Hexateuco más que a un Pentateuco.

Por un camino independiente, Félix García López confluye en una dirección complementaria a ese estudio. Para él, el Levítico se comprende como una prolongación que complementa los libros del Génesis y Éxodo, mientras que Números representa el inicio de una entidad distinta. En él se aprecian bien las huellas de una redacción post-sacerdotal que va a ensamblar un Triateuco (Gn-Lv) con el conjunto de Dt-Jos.

Una aportación interesante a este volumen la ofrecen los estudios que hacen dialogar las lecturas sincrónicas y diacrónicas de los textos, como las de Olivier Artus y la de Reinhardt Achenbach. Este último adopta la tesis de que el Código de Santidad habría que entenderlo no como un código de origen independiente, sino como un texto escrito para su contexto actual, con la intención de lograr un compromiso entre los códigos de la alianza, deuteronomico y la legislación sacerdotal. A su vez en Números se encuentran muchos textos que presuponen aparentemente el código de santidad e intentan reinterpretarlo, lo que vendría a confirmar que en el libro de los Números se encontrarían los textos más recientes de todo el Pentateuco, procedentes de medios teocráticos del clero sadoquita.

En este volumen se incluyen los textos de todas las ponencias que habían sido encargadas por los organizadores, así como una selección de las demás aportaciones presentadas en ese coloquio. En la mayor parte de los casos, los textos editados constituyen una versión revisada y más extensa de lo que constituyó la presentación oral.

Francisco Varo

César A. FRANCO y José Miguel GARCÍA PÉREZ, *Pasión de Jesús según San Mateo y descenso a los infiernos*, Encuentro (colección «Studia Semitica Novi Testamenti» XV), Madrid 2007, 243 pp., 24 x 16, ISBN 978-84-7490-856-5.

La colección «Studia Semitica Novi Testamenti» de la editorial Encuentro tiene como hilo conductor la investigación del sustrato semita de los textos del Nuevo Testamento. En las páginas de *Scripta Theologica* se han reseñado ya varios volúmenes de la colección. Con el estudio de la base semita de la lengua del Nuevo Testamento, de los Evangelios en particular, se pretende, entre otras cosas, fundar mejor la historicidad de cuanto allí se narra. Los autores no entienden este estudio como un «método» como tal. Entienden su trabajo como una minuciosa suma de observaciones, sobre todo de carácter filológico, que, en algunos pasajes difíciles, abre el camino a una interpretación armónica con la tradición. En esta última nota está contenido también un implícito que los autores no dicen expresamente, pero que guía buena parte de su trabajo. Muchas veces, la exégesis moderna, por causas que no es del caso detallar aquí, ha operado según el presupuesto de la Reforma, modelado más tarde por las hermenéuticas positivista y romántica, que se podría denominar la «universalización del malentendido»: ha puesto entre paréntesis la interpretación recibida de la tradición y la ha sustituido por otra interpretación novedosa que, en pasajes difíciles, normalmente, no ha buscado un planteamiento inclusivo sino disgregante. Los autores intentan mostrar que, si se tiene presente un texto arameo, o unas expresiones arameas, en la base del texto griego, se puede alcanzar una interpretación más acorde